

HIFI AUTOMATIC RECORD PLAYER PSP 45

PSP 45



Wichtige Hinweise

Die Sicherheit des Gerätes muß nach einer Reparatur oder Überprüfung erhalten bleiben. Es dürfen deshalb keine konstruktiven Merkmale des Gerätes sicherheitsmindernd verändert werden (z. B. müssen Abdeckungen ordnungsgemäß angebracht sein).

Ersatzteile müssen hinsichtlich ihrer Daten und ihrer Merkmale dem getauschten Teil entsprechen, damit die Sicherheit des Gerätes nicht vermindert wird. Verwenden Sie deshalb nur Original-Ersatzteile.

Avvisi importanti

La sicurezza dell'apparecchio deve rimanere conservata anche dopo una riparazione o un controllo. Perciò non è permesso di variare connotati costruttivi dell'apparecchio in modo che non garantiscono la sicurezza originaria (p. es. gli schemi di protezione devono essere fissati a regola d'arte).

I pezzi di ricambio devono corrispondere al pezzo da sostituire nei loro dati e nei loro connotati per garantire la stessa sicurezza dell'apparecchio. Usate perciò solo ricambi originali.

Important note

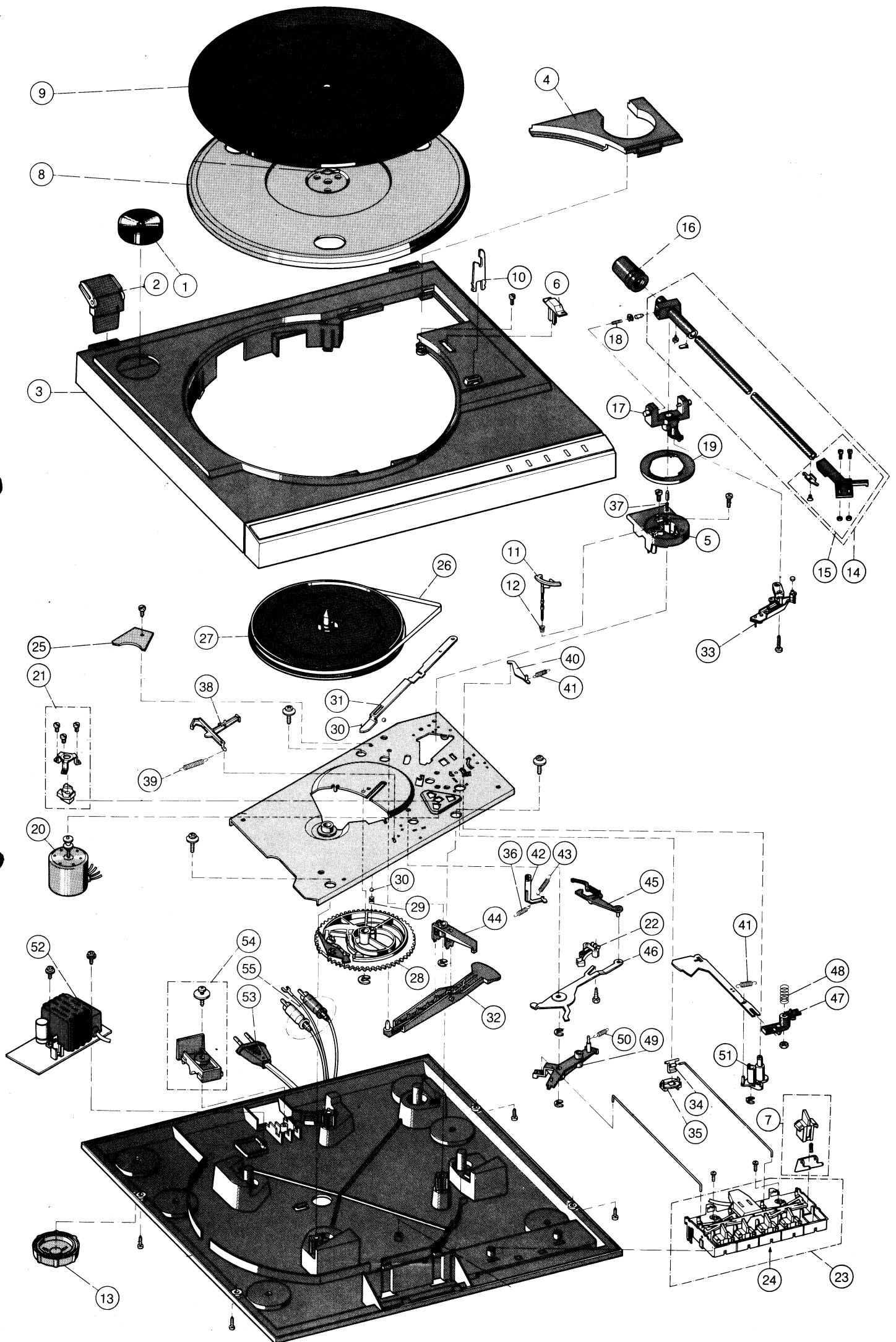
The unit must remain safe after repair or checking. Therefore, no design features of the unit may be altered which would result in a reduction of safety (e. g. covers must be properly replaced).

With regards to their data and technical features, spare parts must correspond with the replaced part, so as not to reduce the safety of the unit. Therefore, only use original spare parts.

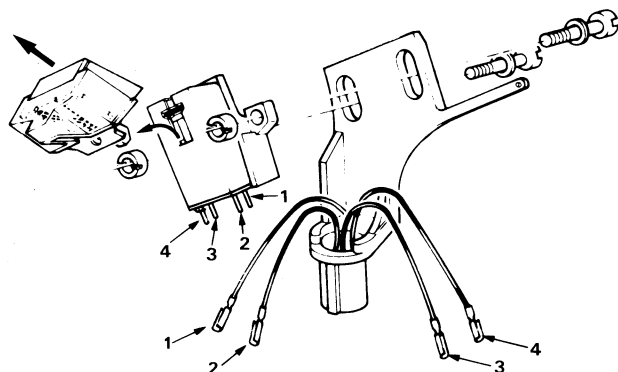
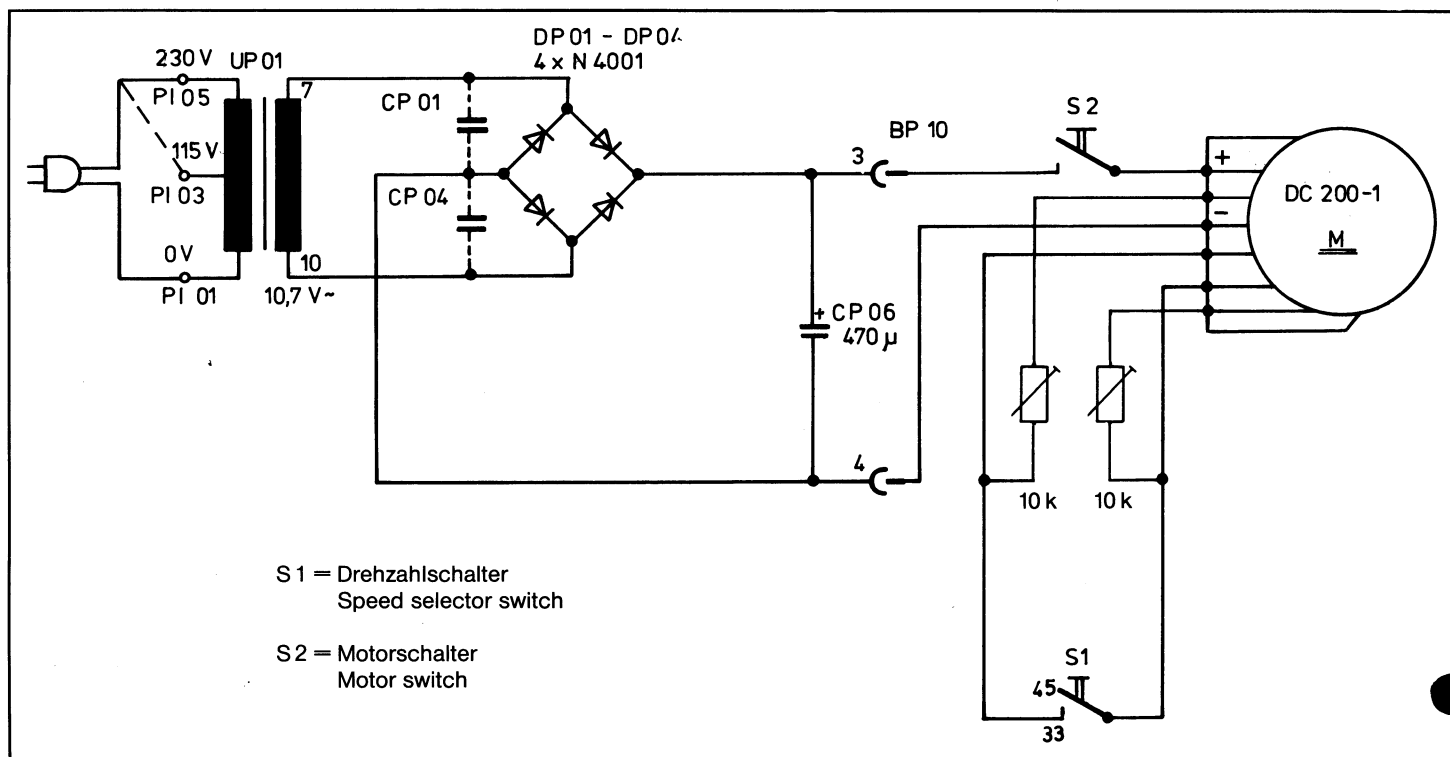
Recommandations importantes

L'appareil doit remplir les mêmes conditions de sécurité après une réparation ou une révision. Aucune caractéristique de construction de l'appareil ne doit donc être modifiée de telle sorte que la sécurité de l'appareil en soit diminuée (par ex., les couvercles doivent être remis en place correctement).

Les caractéristiques et les propriétés des pièces de rechange doivent coïncider avec celles de la pièce qui est remplacée afin de ne pas réduire la sécurité de l'appareil. N'utilisez donc que des pièces de rechange d'origine.



Schaltbild · Schema · Circuit diagram · Schéma



- | | | |
|-----------------|--------|-----|
| 1 White | Output | } L |
| 2 Black or blue | GND | |
| 3 Green | GND | } R |
| 4 Red | Output | |

Tonarm-Aufsetzpunkt

Die Einstellschraube wird nach Abziehen der Schiebetaste „SIZE“ zugänglich.

Punto di appoggio

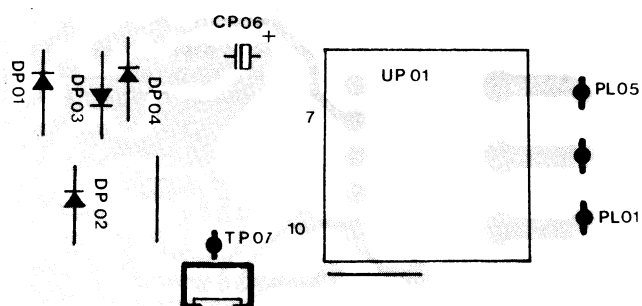
La vite di regolamento é raggiungibile togliendo il bottone «SIZE».

Tonearm lead-in position

The adjustment screw is accessible after removing the slide-button «SIZE».

Point de pasc

On peut accéder à la vis de mise au point après avoir retiré la touche «SIZE».



Netzteil

Piastra alimentazione

PCB power unit

Platine alimentation

Ersatzteilliste · Lista ricambi · List of spare parts · Liste de pièces détachées

| SABA Ersatzteilliste | | PSP 45 | HiFi 253 | Seite 1 |
|----------------------|-----------------------|-------------------------|--------------|------------------|
| Position | Teil | Bemerkungen | Best.-Nr. | Preis- gruppe |
| 1 | Verpackung | | 4900 051 324 | AM |
| | Versandkarton | | 4900 051 325 | AG |
| | Polster links | | 4900 051 326 | AG |
| | Polster rechts | | | |
| | Zubehör | | | |
| | Abtastsystem OMB 5 | | 4900 051 327 | BL |
| | Ersatznadel 5 | | 4900 051 328 | BD |
| | Zentrierstück | | 4900 031 874 | AL |
| | Gehäuseteile | | | |
| | Abdeckhaube | | 4900 049 921 | BB |
| | Scharnier | | 4900 049 925 | AI |
| | Gehäuse | | 4900 051 301 | BL |
| | Abdeckung | | 4900 051 305 | AM |
| | Tonarmsockel | | 4900 051 320 | AO |
| | Schiebetaste 17/30 cm | | 4900 051 306 | AD |
| | Taste Funktion | | 4900 049 945 | AH |
| | Plattenteller | | 4900 049 924 | BD |
| | Auflage | | 4900 049 922 | AS |
| | Tonarmstütze | | 4900 049 936 | AB |
| 14 | Tonarmheber | | 4900 051 337 | AI |
| | Druckfeder | | 4900 051 318 | AB |
| | Gerätefuß | | 4900 049 933 | AG |
| | Tonarm | | | |
| | Tonarm kpl. | | 4900 051 323 | AX |
| | Systemträger | | 4900 051 322 | AO |
| | Balancegewicht | | 4900 051 316 | AR |
| | Tonarmlager | | 4900 051 336 | AN |
| | Druckfeder | | 4900 051 317 | AA |
| | Skatingring | | 4900 051 319 | AE |
| | Laufwerkteile | | | |
| | Motor | | 4900 051 302 | BM |
| | Befestigungsteile | | 4900 049 928 | AG |
| | Microschalter | | 4900 051 310 | AK |
| | Tastatur kpl. | | 4900 051 313 | BD |
| | Druckschalter | | 4900 049 934 | AK |
| | Anschlußplatte | | 4900 049 927 | AC |
| | Flachriemen | | 4900 049 931 | AM |
| | Antriebssteller | | 4900 049 932 | AX |
| 20 | Kurvenrad | | 4900 049 940 | AG |
| | Druckfeder | | 4900 049 939 | AA |
| | Stahlkugel 4 | | 4900 049 338 | AA |
| | Endabschaltchieber | | 4900 049 937 | AE |
| | Haupthebel | | 4900 049 941 | AG |
| | Segment | | 4900 051 321 | AL |
| | Umlenkhebel | | 4900 051 315 | AB |
| | Lager | | 4900 049 948 | AB |
| | Zugfeder | | 4900 049 942 | AA |
| | Druckfeder | | 4900 049 951 | AA |
| | Startschieber | | 4900 051 303 | AA |
| | Zugfeder | | 4900 051 304 | AB |
| | Rasthebel | | 4900 051 307 | AB |
| | Zugfeder | | 4900 051 308 | AA |
| | Skatinghebel | | 4900 051 331 | AB |
| | Zugfeder | | 4900 051 309 | AA |
| | Laberbock | | 4900 051 330 | AC |
| | Klinke | | 4900 051 332 | AA |
| | | Änderungen vorbehalten! | | |

| SABA Ersatzteilliste | | PSP 45 | HiFi 253 | Seite 2 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|--------------|------------------|
| Position | Teil | Bemerkungen | Best.-Nr. | Preis- gruppe |
| 46 | Schaltarm | | 4900 051 311 | AF |
| 47 | Führungslager | | 4900 051 335 | AA |
| 48 | Druckfeder | | 4900 051 314 | AC |
| 49 | Umschaltwinkel | | 4900 051 333 | AB |
| 50 | Zugfeder | | 4900 051 312 | AA |
| 51 | Drehplatte | | 4900 051 334 | AK |
| 52 | Netzteil | | | |
| | DP 01...04 1N4001 | | 3512 338 000 | AC |
| | Netztrafo | | 4900 049 962 | BA |
| | Netzkabel | | 4900 037 771 | AT |
| 53 | Zugentlastung | | 4900 051 329 | AG |
| 54 | | | | |
| 55 | NF-Kabel | | 4900 035 637 | AZ |
| 4900 018 254 | | Änderungen vorbehalten! | | |